

O. M. BEKETOV NATIONAL UNIVERSITY OF URBAN ECONOMY IN KHARKIV

Educational and Scientific Institute of Energy, information and transport infrastructure

APPROVED

Director of the ESIEITI
(Igor BILETSKY)

« 22 » 2021



WORK PROGRAMME OF THE ACADEMIC DISCIPLINE

Language training

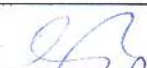


type of discipline, code for EP	<i>optional, OC C4.1</i>
semester	<i>5</i>
number of ECTS credits	<i>4</i>
form of final control	<i>differentiated test</i>
language of instruction, teaching and assessment	<i>Ukrainian</i>
department	<i>language training, pedagogy and psychology</i>

higher education applicants for:

level of higher education	<i>first (bachelor)</i>
branch of knowledge	<i>12 Information technologies</i>
specialty	<i>122 Computer Science</i>
educational programme	<i>Computer Science</i>
form of study	<i>daily</i>

2021 – 2022 ACADEMIC YEAR

Developers:


Surname and initials	Position, email	Scientific degree, academic title	Signature
Oksana REZVAN	Head of the Department, rezvanoksana1@gmail.com	doctor of pedagogical sciences, professor	
Olesia TIELIEZHKINA	Associate Professor, o_tele_o@ukr.net	Doctor of Philology, Associate Professor	
Olena DOLGOPOL	senior teacher, dugop_helen@ukr.net	Candidate of Pedagogical Sciences	

The work programme was approved at the proceedings of the Department *language training, pedagogy and psychology*

Minutes dated "31" August 2021 No. 1.

Head of the Department _____  (Oksana REZVAN)

The work programme of the discipline corresponds to the Educational Programme "Computer Science".

Guarantor of the Educational Programme _____  (Mykola PAN)

1. The purpose of the discipline

The purpose of teaching the discipline "Language training" for students of higher education full-time 3rd year specialty 122 Computer Science is the formation of the necessary communicative ability in the fields of scientific, educational and professional communication in oral and written forms, skills of practical knowledge of the Ukrainian language in various types of speech activities in the amount of topics due to communicative needs; mastering the latest information through Ukrainian-language sources.

2. Interdisciplinary connections

The study of this discipline is directly based on the basic knowledge of the Ukrainian language, which graduates received during the study of disciplines "Foreign language for professional purposes" (first year), "Language training" (second year).

3. Learning outcomes

Programme learning outcome	Teaching methods	Forms of evaluation	Learning outcomes of the discipline
PLO 17. Communicate effectively in a foreign (Ukrainian) language in the business environment.	Verbal (story-explanation, conversation); visual (illustration, demonstration); practical (exercises, presentations, testing)	Oral and written interview, reading, listening, annotation, abstracting	independently determine the selection of the required lexical and grammatical construction in accordance with the conditions of scientific and professional communication; create monologue and dialogic statements as the main forms of communication; to annotate and summarize texts of socio-political nature; independently create scientific monologue statements of reproductive variety.

4. Programme of the discipline

Module 1

Content module 1. Annotation of texts of socio-political nature

Expression of subject-predicate relations. Expressions of comparison and comparison (repetition).

Annotation of text with review elements. Abstract text with research elements. Annotation of text with evaluation elements.

Content module 2. Abstracting of texts of socio-political nature

Abstract means of presenting information. Lexical means of journalistic style. Socio-political and general cultural vocabulary. Principles of creation of texts of local lore character.

Compilation of abstracts.

Content module 3. Science and society

Expression of the general meaning of moving objects in space. Grammatical and lexical means for transmitting information about the use and consumption of materials. Characteristics of the subject by purpose. Expressions of replacement of person and object.

Compilation of annotations, abstracts.

5. The Structure of the discipline and the distribution of time

Content modules	Number of hours				
	total *	lectures	practice	lab	independent work
MODULE 1	120	–	45	–	75
Content module 1	30	–	15	–	15
Content module 2	30	–	15	–	15
Content module 3	45	–	15	–	30
Differentiated test	15	–	–	–	15

6. Themes of the lectures

(not provided)

7. Themes of the practical (laboratory) classes

Theme	Contents (plan)	Number of aud. hours
Content module 1. Annotation of texts of socio-political nature		
Topic 1.1. Modern political leader.	<i>Language material.</i> Expression of subject-predicate relations (repetition). Material for the discussion. <i>Text material.</i> Texts "What should be a modern political leader", "Morality and politics", "Political situation in Ukraine". <i>Speech practice.</i> Dialogue-questioning and monologue on the topic. Dialogue-discussion on "What should be a political leader". <i>Writing.</i> Summary of basic information on the topic. Written answers to questions to texts.	4
Topic 1.2. Women in world politics.	<i>Language material.</i> Expressions of comparison and comparison (repetition). Annotation of text with review elements. <i>Text material.</i> Text "Women in Politics", "The most famous women politicians", etc. <i>Speech practice.</i> Dialogue-questioning on the topic. Answers to questions to texts for reading. <i>Writing.</i> Record the main information of the local lore text in the form of a synopsis. Compilation of text annotation with review elements.	5
Topic 1.3. World politics: yesterday and today.	<i>Language material.</i> Abstract text with research elements. Annotation of text with evaluation elements. <i>Text material.</i> Articles from periodicals on the topic "The World Today". <i>Speech practice.</i> Dialogue-questioning and monologue on the topic. <i>Writing.</i> Drawing up a thesis plan of the text. Drawing up an annotation of the text with elements of research. Compilation of text annotation with evaluation elements.	6

Content module 2. Abstracting of texts of socio-political nature		
Topic 2.1. Global problems of today.	<p><i>Language material.</i> Types of scientific text processing. Abstract. Abstract means of presenting information.</p> <p><i>Text material.</i> Text "Problems of war and peace as a global problem of today." Materials from magazines and newspapers.</p> <p><i>Speech practice.</i> Dialogue-discussion on the topic of the text for abstract reading.</p> <p><i>Writing.</i> Writing questions to the text of the abstract reading.</p>	4
Topic 2.2. Socio-political problems of today.	<p><i>Language material.</i> Lexical means of journalistic style (press and television). Lexical and grammatical material for the description of equipment (what is equipped with what), placement of objects. Expression of target and comparative relations. Means of presenting facts, means of argumentation and drawing conclusions.</p> <p><i>Text material.</i> Texts "Economic cooperation of countries", "Problems of modern science", "Technology of the future".</p> <p><i>Speech practice.</i> Annotated listening. Definition and formulation of the main problem of the text. Dialogue-conversation with expression of own position. Learning the elements of discussion and conclusion as an element of reflection. Monological statement based on theses and clarity.</p> <p><i>Writing.</i> Recording of supporting theses for a monologue, self-formulated conclusion on the topic.</p>	5
Topic 2.3. Ukraine. Exterior view.	<p><i>Language material.</i> Socio-political and general cultural vocabulary. Principles of creation of texts of local lore character.</p> <p><i>Text material.</i> Ukraine and my home country: attempts at comparison. The main events of the year in Ukraine. Texts and materials of the press about Ukraine.</p> <p><i>Speech practice.</i> Definition and formulation of the main problem of the text. Dialogue-conversation with the expression of personal views. Learning elements of discussion and conclusions as an element of reflection. Role-playing game "Why I get an education in Ukraine".</p> <p><i>Writing.</i> Writing an abstract-review of texts.</p>	6
Content module 3. Science and society		
Topic 3.1. Current issues of modern science.	<p><i>Language material.</i> Expression of the general meaning of moving objects in space. Movement verbs with different prefixes. The use of species in a group of movement verbs. Features of creation of some verbs of movement. Development of writing skills under the condition of text compression.</p> <p><i>Text material.</i> The text "Secrets of the Brain". Texts by specialty.</p> <p><i>Speech practice.</i> Conversation on the topic. Dialogue-questioning on the material of the text for reading. Monologue with elements of personal evaluation. Monologue using the grammatical material of the lesson. Oral abstracting of the text.</p> <p><i>Writing.</i> Writing an abstract. Writing abstracts of the text for abstract reading. Written answers to questions in the text. Record abbreviated version of the text.</p>	4
Topic 3.2. Science in the modern world.	<p><i>Language material.</i> Grammatical and lexical means for transmitting information about the use and consumption of materials. Characteristics of the subject by purpose. Expressions of replacement of person and object. Division of the text into logical parts. Material for the discussion.</p>	5

	<i>Text material.</i> Texts "How many years do we sleep", "Artificial heart", "Search for the causes of longevity". <i>Speech practice.</i> Monological statement on the topic (optional). <i>Writing.</i> Compilation of an abstract-review.	
Topic 3.3. Scientific and technological progress in the XXI century.	<i>Language material.</i> Abstract-summary as one of the types of reproductive abstract, its model and structure. <i>Text material.</i> Texts "Achievements of holography", "Environmental protection in the days of STP". <i>Speech practice.</i> Dialogue-conversation on the topic of the lesson and monologue-reproduction of informative text. <i>Writing.</i> Record of abstracts on the basis of which the abstract is made. Creating an abstract-review of texts. Abstract-summary.	6
Total		45

8. Individual task (IT)

(not provided)

9. Methods of control and the procedure for assessing learning outcomes

Control measures are oral and written interview, interview, reading, listening, annotation, abstracting:

- current control: testing, annotation, abstracting, oral and written monologue and dialogic statements prepared during practical classes and tasks of independent work, reading, listening;

- final control: performance of test tasks, reading of the text, interview on its maintenance, drawing up of theses, annotations, abstracts.

10. The Structure of the discipline and the distribution of points

Content modules	Maximum number of points			
	total	practice	lab	independent work
MODULE 1 (semester 1)	100			
Content module 1	20	17	–	3
Content module 2	25	19	–	6
Content module 3	25	19	–	6
Final control	30	–	–	–

Types of the tasks, means of control and the maximum number of points

Types of the tasks and means of control	Distribution of points
Content module 1 "Annotation of texts of socio-political nature"	20
Practical task № 1. Completed task on the topic "Modern political leader" (training exercises; dialogue-questioning and monologue on the topic; dialogue-discussion on the topic "What should be a political leader").	3
Practical task № 2. Performed on the topic "Women in world politics" (training exercises; dialogue-questioning on the topic; answers to questions to the texts for reading; compiling an annotation of the text (on the topic of the lesson) with elements of review).	3

Practical task № 3. Completed on the topic "World Politics: Yesterday and Today" (training exercises; dialogue-questioning and monologue on the topic; drawing up a thesis plan of the text; drawing up an annotation of the text (on the topic of the lesson) with research elements).	3
Tasks for independent work № 1. Completed independent task on the topic "Modern political leader" (summary of basic information on the topic; written answers to questions to the texts).	1
Tasks for independent work № 2. Completed independent task on the topic "Women in world politics" (recording the main information of the country text as a synopsis)	1
Tasks for independent work № 3. Completed on the topic "World Politics: Yesterday and Today" (compiling an annotation of the text (on the topic of the lesson) with elements of evaluation).	1
Test work on the material of CM 1 (performance of tests with open and closed answer, annotation, interview)	8
Content module 2 "Abstracting texts of socio-political nature"	25
Practical task № 1. Completed on the topic "Global problems of modernity" (written training exercises; dialogue-discussion on the topic of the text for abstract reading; writing questions to the text of the abstract reading).	4
Practical task № 2. Completed task on the topic "Socio-political problems of today" (written training exercises; annotation listening; dialogue-conversation with the expression of one's own position; monologue statement based on theses and clarity).	3
Practical task № 3. Completed on the topic "Ukraine. Looking from the outside" (written training exercises; dialogue-conversation with the expression of personal views; role-playing game "Why I get an education in Ukraine "; writing an abstract-review of texts).	3
Tasks for independent work № 1. Independently completed task on the topic "Global problems of modernity" (composing a monologue on the text selected from the newspaper / magazine).	2
Tasks for independent work № 2. Independently performed task on the topic "Socio-political problems of today" (recording of supporting theses for a monologue, self-formulated conclusion on the topic).	2
Tasks for independent work № 3. Independently completed task on the topic "Ukraine. Exterior view" (writing an abstract-review of the texts).	2
Test work on the material of CM 2 (performance of tests with open and closed answer, abstracting, interview).	9
Content module 3 "Science and society"	25
Practical task № 1. Completion of tasks on the topic "Topical issues of modern science" (dialogue-questioning on the material of the text for reading; monologue with elements of personal assessment; monologue using grammatical material of the lesson; oral review of the text; writing abstracts for abstract reading).	4
Practical task № 2. Performed on the topic "Science in the modern world" (written training exercises; monologue on the topic; compiling an abstract-review).	3
Practical task № 3. Completed on the topic "Scientific and technical progress in the XXI century" (written training exercises; dialogue-conversation on the topic of the lesson and monologue-reproduction of informative text; recording of abstracts on the basis of which the abstract is compiled; creation of abstract-review of texts).	3
Tasks for independent work № 1. Independently performed task on the topic "Actual questions of modern science" (written answers to questions of the text; recording of an abbreviated version of the text).	2
Tasks for independent work № 2. Independently completed task on the topic "Science in the modern world" (compiling an abstract-review).	2

Tasks for independent work № 3. Independently completed task on the topic "Scientific and technological progress in the XXI century" (writing an abstract-summary).	2
Test work on the material of CM 3 (performance of tests with open and closed answers, compilation of annotation / abstract, interview)	9
Final control – differentiated test	30
Tasks № 1. Execution of test tasks with open and closed answer	10
Task № 2. Reading the text	5
Task № 3. Interview on the content of the read text	5
Task № 4. Compilation of an annotation / abstract	10
Total for module	100

Grading scale

The sum of points for all types of educational activities	Score on a national scale	
	for the exam, diff. test	for test
90-100	excellent	passed
82-89	good	
74-81		
64-73	satisfactory	
60-63		
35-59	unsatisfactory with the possibility of retaking	failed with the possibility of retaking
0-34	unsatisfactory with mandatory re-study of the discipline	failed with mandatory re-study of the discipline

10. Material and technical and information support

Methodical support

1. Вальченко І. В. Практикум з української мови «Читанка»: [навч. посіб. для інозем. студ.] / І. В. Вальченко, Л. В. Сергійчук. – Х. : ХНУМГ ім. О. М. Бекетова, 2018. – 57 с.
2. Великий тлумачний словник сучасної української мови: 170000 слів / Уклад. : В. Т. Бусел. – К. : Ірпінь, 2001. – 1440 с.
3. Говоримо українською мовою : [навч.-метод. посібник з української мови для іноземних студентів] / Уклад. : Я. М. Прилуцька, Л. І. Бескровна. – Х. : ХНАМГ. – 79 с.
4. Довгопол С. Ф. Говори української мови збірник текстів / С. Ф. Довгопол, А. М. Залеський, Н. П. Прилипко. – К. : Наукова думка, 1977. – 590 с.
5. Є-мова : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://emova.language-ua.online/>.
6. Крок до України : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://krok.miok.lviv.ua/uk/>.
7. Лайфхак українською : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : https://tv.suspilne.media/programs/lifehack_ua.
8. Ласкаво просимо! [навч. посібник з української мови для іноземних студентів] : У 2 ч. / Уклад. : І. В. Вальченко, Я. М. Прилуцька. – Х. : ХНАМГ, 2011. – Ч. 1. – 386 с.; Ч. 2. – 305 с.
9. Мова – ДНК нації : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://ukr-mova.in.ua/>.

10. Мова для всіх : [навч. посібник з української мови для іноземних студентів] / [Бондаренко В. В., Резван О. О., Моргунова Н. С., Безкоровайна Л. С., Жигло О. О.]. – Х. : ХНАДУ, 2010. – 212 с.
11. Мовомарафон : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://movomarafon.in.ua/>.
12. Навчальні тексти з мовної підготовки : [навч. посібник] / [О. О. Резван та ін.]. – Х. : ХНУМГ ім. О. М. Бекетова, 2019. – 194 с.
13. Офіційний сайт української мови : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://ukrainskamova.com/>.
14. Прилуцька Я. М. Українська мова : [граматичний довідник для іноземних студентів] / Я. М. Прилуцька. – Х. : ХНАМГ, 2007. – 128 с.
15. Словотвір : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://slovotvir.org.ua/>.
16. Тренажер з правопису української мови : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://webpen.com.ua/>.
17. Українська для іноземців : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.facebook.com/ukrainian.for.foreigners/>.
18. Funky ukrainian : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.funkyukrainian.com/>.
19. I languages : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://ilanguages.org/ukrainian.php>.
20. Loecsen : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.loecsen.com/en/learn-ukrainian>.
21. Speak Ukrainian : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://speakukraine.net/>.
22. Ukrainian lessons : [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.ukrainianlessons.com/>.

Hardware, equipment, software products

Not required